УТОЧНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
К СПРАВОЧНИКУ СУДОВОДИТЕЛЯ
I том
КИЛОМЕТРОВНИК РЕКИ ДУНАЙ

PRECISIONS ET MODIFICATIONS
AU GUIDE DES BATELIERS
Tome premier
INDICATEUR KILOMETRIQUE DU DANUBE

Дунайская Комиссия Commission du Danube
Будапешт - 1975 - Budapest

PRECISIONS ET MODIFICATIONS AU

GUIDE DES BATELIERS

Tome premier

INDICATEUR KILOMETRIQUE DU DANUBE

Les présentes Précisions et Modifications. au Guide des bateliers - Tome premier - Indicateur kilométrique du Danube, publié en 1971 par la Commission du Danube, sont éditées conformément au Plan de travail pour 1974/1975 (doc. CD/SES 32/38) adopté par la XXXIIe session de la Commission.

Les précisions et les modifications sont présentées dans l'ordre des pages de l'Indicateur et des kilomètres du Danube de Regensburg à Sulina, sur la base des données reçues des pays danubiens.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
15 - 178	2379,5 - 0	Biffer sous chaque schéma de pont la référence "(d'après le "0" de la station hydrométrique...)", puisque la hauteur des passes navigables est donnée pour tous les ponts à partir du haut-niveau navigable (HNN) et non à partir du "0" de la station hydrométrique respective, tandis que la largeur des passes navigables est donnée d'après la cote de l'étiage navigable et de régularisation (ENR). Les valeurs du HNN et de l'ENR qui figurent sous les schémas des ponts indiquent les niveaux aux profils des ponts par rapport au niveau de la mer et non pas par rapport au "0" de la station hydrométrique.
16	2376,82	Pour le pont-rail de Schwabelweis, le signe indiquant la passe pour la navigation vers l'amont doit être placé entre les piles II et III, tandis que le signe qui indique la passe désignée pour la navigation vers l'aval doit figurer entre les piles III et IV.
19	2330,23	Ajouter le km 2330,23 et les signes conventionnels de la station de signalisation "Kössnach", qui règle le mouvement des avalants.
	2328,22	Supprimer le km 2328,22 et les signes conventionnels de la station de signalisation "Unterzeitldorn".
20	2321,21	Corriger le kilomètre et écrire 2321,14.
23	2285,6 2285,1	Corriger les kilomètres et écrire respectivement 2285,60 et 2285,05.
24	2284,44	Supprimer le signe conventionnel de la station hydrométrique et le remplacer par celui du panneau indicateur des niveaux.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
28	2239,95	Supprimer le km 2239,95 et le signe conventionnel de bac naviguant librement.
31	2230,28	Corriger le kilomètre et écrire km 2230,26 pour le signal d'entrée dans l'écluse.
	2227,28	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 17,91 par 19,35.
	2227,04	Supprimer le km 2227,04 et le signe conventionnel de bac naviguant librement.
32	2226,704	Remplacer la station hydrométrique "Passau-Maxbrücke" par la station hydrométrique "Passau-Donau".
	2226,7	Supprimer le km 2226,7, le schéma du pont-route "Maxbrücke", ainsi que les données s'y rapportant.
34	2203,35	Corriger le kilomètre et écrire 2203,34.
	2203,34	Biffer le mot "suspendu".
35	2203,07	Corriger la hauteur libre du pont sur l'écluse Jochenstein en remplaçant le chiffre 7,78 par 7,76.
	2203,03	Corriger le kilomètre et écrire 2203,04.
	2202,31	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension et remplacer le chiffre 27,61 par 27,34.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
35	2201,77	Placer le signal d'appel de l'écluse et le kilomètre avant l'indication "Confluent du Dantelbach".
	2201,20	Corriger le kilomètre et écrire 2201,16; corriger la hauteur du câble aérien du bac en remplaçant le chiffre 16,80 par 17,60.
36	2198,58	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 14,60 par 15,31.
	2196	Ajouter dans la colonne "Rive droite" la localité "Oberranna".
	2194,35	Corriger la hauteur du câble aérien du bac en remplaçant le chiffre 16,20 par 16,85.
	2194,2	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 20,40 par 21,07.
37	2177,37	Corriger la hauteur du câble aérien téléphonique en remplaçant le chiffre 22,60 par 22,83.
38	2163,83	Corriger la hauteur du câble aérien a haute tension en remplaçant le chiffre 56,70 par 56,76.
	2162,68	Corriger la hauteur libre à la tête amont de l'écluse Aschach en remplaçant le chiffre 8,68 par 8,18, et à la tête aval de l'écluse en remplaçant 11,39 par 10,56.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
39	2161,27	Corriger le nom de la station hydrométrique Aschach et écrire: "Aschach-Strombauleitung".
	2159,97	Corriger les données du pont-route Aschach-Landshaag et écrire 9,15 m pour la hauteur libre au milieu de la passe navigable et 8,78 m sur les bords du chenal; ENR = 264,14, HNN = 265,84.
	2159,5	Corriger le kilomètre et écrire 2159,56; corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 18,90 par 18,79.
	2157,15	Biffer le km 2157,15 et dans la colonne de la rive droite la mention "Confluent de l'Aschach".
40	2148,46	Corriger le kilomètre et écrire 2148,38; corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 20,00 par 20,03.
	2145,8	Ajouter dans la colonne "Distance" le km 2145,8 et dans la colonne "Rive droite" la mention "Confluent de l'Aschach".
	2145,4	Ajouter dans la colonne "Distance" le km 2145,4 et dans la colonne "Rive gauche" la mention "Confluent du Vieux Danube".
41	2144,71	Ajouter le km 2144,71 et le signe conventionnel de câble aérien téléphonique, hauteur 17,11 m.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
41	2144,4	Corriger le kilomètre et écrire 2144,41; pour la hauteur du câble aérien du bac, remplacer le chiffre 16,40 par 17,48.
	2139,6	Corriger le kilomètre et écrire 2139,36.
42	2133,83	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe (V-VI) du pont-route-rail de Linz désignée pour la navigation vers l'aval en remplaçant le chiffre 7,42 par 7,36; et celle au milieu de la passe désignée pour la navigation vers l'amont (VI-VII) en remplaçant 7,15 par 7,09; écrire ENR = 248,22 et HNN = 252,73.
43	2133,47	Corriger le kilomètre et écrire 2133,46; corriger la hauteur libre au milieu de la passe (V-VI) du pont-route de Linz en remplaçant le chiffre ~9,50 par 10,50; ajouter hauteur libre sur les bords du chenal 10,38; corriger la largeur libre en remplaçant 164,0 par 147,00; écrire ENR = 248,07 et HNN = 252,58.
	2130,39	Ajouter le km 2130,39 et le signe conventionnel de câble aérien à haute tension, hauteur 20,69.
44	2127,91	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 22,70 par 23,38.
	2127,68	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-rail de Steyregg en remplaçant le chiffre 7,61 par 7,54, et écrire ENR = 245,50 et HNN = 250,11.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
44	2124,2	Ajouter le signe conventionnel de câble aérien à haute tension, hauteur 23,80 m.
	2124,17	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 18,90 par 19,51.
45	2111,05	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route-rail de Mauthausen en remplaçant le chiffre 7,48 par 8,02; écrire ENR = 239,78 et HNN = 241,56
46	2110,61	Corriger le kilomètre et écrire 2110,66; ajouter le signe conventionnel de câble aérien à haute tension, hauteur 20,70.
	2110,6	Corriger le kilomètre en écrivant 2110,61 et la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 18,90 par 21,18.
	2106,85	Corriger la cote du "0" absolu de la station hydrométrique A% et écrire +234,25
47	2096,2	Corriger le kilomètre et écrire 2096,02.
	2095,62 2094,5	Corriger les kilomètres et écrire 2095,56 et 2094,50; corriger la hauteur libre du pont à la tête aval de l'écluse en remplaçant le chiffre 9,90 par 9,80.
	2093,5	Corriger le kilomètre et écrire 2093,4.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
48	2084,39	Corriger le kilomètre et écrire 2084,40. Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 23,40 par 24,22.
49	2080,96	Remplacer le signe conventionnel de câble aérien à haute tension par celui de câble aérien téléphonique et corriger la hauteur en remplaçant le chiffre 20,80 par 21,51.
	2080,82	Corriger le kilomètre et écrire 2080,81. Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route de Grein en remplaçant le chiffre 10,48 par 10,92, et la hauteur libre sur les bords du chenal en remplaçant 9,08 par 9,52; écrire ENR = 226,12 et HNN = 228,56
50	2076,4	Corriger le kilomètre et écrire 2076,41. Corriger les données de la station hydrométrique Struden; écrire +217,67; 0; +1360.
52	2060,43	Corriger la hauteur libre du pont à la tête amont de l'écluse en remplaçant 7,96 par 7,66 et à la tête aval de l'écluse en remplaçant 8,44 par 8,93; écrire ENR = 214,10 et HNN = 218,34..
53	2256,3	Corriger le kilomètre et écrire 2056,3.
	2049,8	Corriger le kilomètre et écrire 2049,79. Corriger la hauteur du câble aérien du bac et écrire 13,44 au lieu de 12,60.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
53	2049,55	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension et écrire 20,33 au lieu de 19,40.
54	2046,9 2046,8	Corriger les kilomètres et écrire 2046,88. Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension et écrire 22,53 au lieu de 21,70.
	2044,87	Bac à câble aérien - Corriger la hauteur libre et écrire 15,43 au lieu de 14,60.
	2042	Corriger le kilomètre de la station hydrométrique Ebersdorf et écrire 2041,97.
55	2036,09	Corriger le kilomètre et écrire 2036,08. Corriger la hauteur libre du câble aérien du bac en remplaçant le chiffre 12,00 par 12,76.
	2035,98	Corriger le nom de la station hydrométrique "Melk", et écrire "Melk-Rollfähre".
	2034,43	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route de Melk-Emmersdorf en remplaçant le chiffre ~12,79 par 12,77, et ajouter la hauteur libre de 11,84 m sur les bords du chenal. Corriger la largeur de la passe en remplaçant ~ 125,00 par 150 m; écrire ENR = 203,42 et HNN = 207,96.
	2034,35	Dans la colonne "Rive droite" ajouter le confluent du Pilach et dans la colonne "Distance" le km 2034,35.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
56	2019,21	Remplacer le signe conventionnel de câble aérien à haute tension par le signe de bac à câble aérien; corriger la hauteur et écrire 13,73 au lieu de 20,90.
57	2013,7	Corriger la hauteur du câble aérien de bac en remplaçant le chiffre 13,80 par 14,63.
	2008,64	Corriger la hauteur du câble aérien de bac en remplaçant le chiffre 15,60 par 16,33.
58	2002,7	Corriger le nom de la station hydrométrique Stein et écrire "Stein-Krems".
	2001,51	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-rail de Krems en remplaçant le chiffre 7,83 par 7,76; écrire ENR = 189,98 et HNN = 194,31.
59	1999,74	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route de Krems-St.Pölten en remplaçant le chiffre 9,72 par 9,74 et ajouter la hauteur libre de 9,72 sur les bords du chenal; corriger la largeur de la passe en remplaçant 110,00 par 130; écrire ENR = 189,12 et HNN = 193,41.
	1994,9	Corriger le kilomètre et écrire 1994,96. Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 12,40 par 21,21.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
60	1991,3	Corriger le kilomètre et écrire 1991,33. Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 22,0 par 22,70.
	1988,5	Corriger le kilomètre et écrire 1988,05.
	1987,8	Biffer le km 1987,8 et le signe de bac à câble aérien.
62	1966,05	Corriger le kilomètre et écrire 1966,06. Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 20,60 par 21,13.
	1965,54	Ajouter le km 1965,54 et le signe de câble aérien à haute tension, hauteur 21,61.
	1963,16	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont route-rail de Tulln en remplaçant le chiffre 8,01 par 8,04; écrire ENR = 170,75 et HNN = 175,24.
64	1945,1	Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant 19,00 par 19,34.
	1941,85	Corriger le kilomètre et écrire 1941,84. Corriger la hauteur du câble aérien du bac en remplaçant le chiffre 12,90 par 13,26.
	1941,78	Corriger la cote absolue de la station hydrométrique Korneuburg en remplaçant +199,99 par +159,99.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
65	1941,2	Corriger le kilomètre et écrire 1941,26. Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 21,90 par 22,23.
	1941,22	Ajouter le km 1941,22 et le signe de câble aérien à haute tension, hauteur 22,31.
	1934,85	Corriger le kilomètre et écrire 1934,05.
66	1932,62	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route "Nordbrücke" en remplaçant le chiffre 8,56 par 8,52; écrire ENR = 156,95 et HNN = 161,78.
	1931,68	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route "Floridsdorfer Brücke" en remplaçant le chiffre 6,77 par 6,80; écrire ENR = 156,50 et HNN = 161,35.
67	1931,2	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-rail "Nordbahnbrücke" en remplaçant le chiffre 6,99 par 7,00; écrire ENR = 156,30 et HNN = 161,15.
	1928,89	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route "Reichsbrücke" en remplaçant le chiffre 7,94 par 8,03 et la hauteur libre sur les bords du chenal en remplaçant 7,77 par 7,86; écrire ENR = 155,31 et HNN = 160,14.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
68	1924,94	Corriger le kilomètre et écrire 1924,96. Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-rail "Ostbahnbrücke" en remplaçant le chiffre 6,96 par 6,98; écrire ENR = 153,63 et HNN = 158,34.
69	1920,5	Corriger le kilomètre et écrire 1920,46; ajouter le signe de câble aérien à haute tension, hauteur 23,54.
	1920,4	Corriger le kilomètre et écrire 1920,42. Corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 23,20 par 31,37.
	1919,2	Corriger le kilomètre et écrire 1920,2.
	1919,42	Corriger la station hydrométrique "Donaukanal" et écrire "Donaukanalmündung".
	1919,5	Corriger le kilomètre et écrire 1919,4.
70	1917,7	Pont pipe-line de Mannswörth - Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont en remplaçant le chiffre 13,28 par 13,27 et la hauteur libre sur les bords du chenal en remplaçant 11,38 par 11,37; écrire ENR = 150,31 et HNN = 155,16.
	1914,35	Pont pipe-line "Barbarabrücke" - Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable en remplaçant le chiffre 13,35 par 13,51 et la hauteur libre sur les bords

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
		du chenal en remplaçant 12,16 par 12,32; écrire ENR = 148,79 et HNN = 153,64.
71	1907,9	Corriger le niveau minimum à la station hydrométrique "Fischamend" en remplaçant -44 par +44.
72	1887,7	Corriger le kilomètre et écrire 1887,67; corriger la hauteur du câble aérien à haute tension en remplaçant le chiffre 19,90 par 20,38.
	1887,18	Corriger la hauteur du câble aérien du bac en remplaçant le chiffre 16,80 par 17,22.
	1886,25	Corriger la hauteur libre au milieu de la passe navigable du pont-route de Hainburg en remplaçant le chiffre ~13,50 par 13,19; ajouter la hauteur libre de 12,97 sur les bords du chenal; corriger la largeur de la passe en remplaçant ~138,00 par 103,00; écrire ENR = 138,22 et HNN = 142,48.
	1883,92	Corriger le niveau minimum à la station hydrométrique Hainburg en remplaçant +5 par +105.
92	1647	Corriger la largeur de la passe navigable du pont-route "Széchenyi-Lánchid" en remplaçant le chiffre 130,00 par 174.
94	1644,3	Corriger la largeur de la passe navigable du pont-route "Petőfi-hid" en remplaçant 125,00 par 146,50.

Page de l'Indicateur kilométrique	Distance du port de Sulina en km	Précisions et modifications
160	488,7	Corriger les cotes du niveau d'eau pour le pont-route-rail de Roussé-Giurgiu et écrire ENR = 13,23 et HNN = 19,87.